



柑縣台福基督教會
Evangelical Formosan Church
Of
Orange County

12月27日 2009年

2752期

● 主日崇拜程序 / Worship ●

English 10:00 am

台華語聯合 10:00 am

Worship

宣召

Offering

敬拜讚美

Announcements

代禱及主禱文

Scripture Reading

讀經: 提後 4:6-8

Ephesians 5:15-21

獻詩

Sermon by Pr. Will

證道: 莊澤豐牧師

“Seize the Moment”

人生的回顧

Worship

詩歌回應: # 343 安穩在耶穌手中

Benediction

奉獻禱告

歡迎與報告

頌榮與祝禱

事奉年-挑旺恩賜 彼此服事 / *The Year of Serving*
Bring Out The Gifts, Serve One Another

榮譽牧師 (Pastor Emeritus) : 周淑慧 (Pr. Chou)

牧師 (Pastoral Staff) : 莊澤豐(Pr. Chuang), Pr. Gabe Barber, Pr. Will Chen

地址 (Add.) : 10750 Lampson Ave.

Garden Grove, CA 92840

www.efcoc.org

電話 (Tel.) : 714-534-5531 (辦公室)

Fax: 714-534-2264

1. We welcome all first-time visitors to EFCOC.
2. Elder Deacon Board meets at 1:30pm next Sunday.
3. Join Worship service at 10am on 1/10. We'll be installing new senior pastor, Elders and Deacons. Elder Deacon Board meets at 1:15 pm. There will be no Sunday school.
4. Elder George Yen's ordination ceremony will be at 2:00pm on 1/10/2010. Please reserve the time to attend.
5. Due to Winter Retreat, there will not be an English service on January 3rd. If you will be at church and will require translation in the Mandarin service, please talk to Pr. Gabe so that we can arrange that for you.
6. We have 51 members from the English congregation registered for Winter Retreat. For those of you who are going, look for the packing list and bus schedule in your email inbox in the near future. If you have any questions, or if you still need to pay, talk to Andrea.
7. Next week is the beginning of the year 2010, please remember to write the correct year when making out checks.
8. Please do not sit at the tables behind the barrier during the English Ministry worship service. Make yourselves comfortable in one of the pews or chairs throughout our service. Thank you!
9. Our Wednesday evening Young Adult Fellowship is on break until after the holidays. We will meet again on January 13th at Pr. Gabe & Cheri's home from 7:30-9:30pm.
10. 2010 Adult Sunday School Schedule

Genesis	Jr. High	11:10-12:00pm	204A
Moral Choices	H. School	11:10-12:00pm	204B
Moral Choices	H. School	11:10-12:00pm	209
Personal Evangelism	Col. & Adults	11:10-12:00pm	205

	台語部 Taiwanese	華語部 Mandarin	英語部 English	兒童部 Children
9:30 AM	主日學 Sunday School	禮拜 Worship	禮拜 Worship	禮拜 Worship
11:00 AM	禮拜 Worship	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School	主日學 Sunday School

上週人數及奉獻 Last Week Attendance & Offering

主日學 Sunday School		
禮拜 Worship	289	
全部禮拜人數 Worship Total	289	
經常費 General Fund		
	\$10,258.00	
其他奉獻 Other Offering		
宣道 / Mission	愛心 / Love	
建堂 / Building	感恩 / Thanks	\$220.00
上週奉獻共計 Last Week Offering Total		\$10,478.00
該月累計 Accumulation for the Month		\$31,674.10
該月預算 Budget for the Month		\$43,846.15

今日招待及司會 Today's Ushers & Presiders		今日領詩
張寶好 張寶惜	Amy Shieh	
孫瑞利	David Shieh	值星 黃國書
下週招待及司會 Next Week's Ushers & Presiders		
邱顯輝 謝秀瓊	Winter Retreat	午餐 Lunch
黃順天		今日 詩班
下週証道 Next Week's Preachers		下週 迦南/雅 2 巡邏 Playground
莊澤豐牧師	Winter Retreat	今日 王冬玲

【歡迎】歡迎第一次來參加聚會的兄弟姐妹及朋友們。

【主日時間】2010年1月至3月，除了新年主日1/3、和會1/31台華聯合、1/10主任牧師及長執同工就任禮台華英聯合以外。台華語分堂聚會，台華聚會時間（華：9:30am，台：11:00am，禱告會9:00am）。主日學：台語：9:45-10:45am；華語 11:15am-12:15pm；台華合堂：11:30AM-12:30PM。

【聖餐】下主日恭守聖餐。

【長執會】下主日1:15pm在208室。

【就職禮】1/10 10:00am，台華英聯合禮拜。主任牧師及新長執就任。無主日學。

【按牧典禮】感謝神的恩典，顏明誠長老將於1/10 2:00pm於本會舉行按牧。請會友預留時間參加。共頌主恩。

【週間聚會】請就近，並邀請朋友參加。

週一(12/28) 8:00pm Anaheim 小組

週三(12/30) 10:00am 迦勒團契、姐妹會

週三(12/30) 8:00pm F. Valley、禱告會

【英語部冬令會】a. 將於12/31/09-1/3/10在Pine Summit舉行，本會共有51位報名。請查看email準備攜帶物品、巴士時間，尚未付費者請找Andrea。請代禱。

b. 1/3/20本會沒有英語崇拜。若需翻譯者，請告知巴牧師，我們會預備翻譯者。

【奉獻支票】下週進入2010年，支票日期請寫上新的年度。

【成人主日學】2010年成人主日學

課程	台	時間	地點
加拉太書	台	9:45-10:45am	208A
加拉太書	華	11:15am-12:15pm	208A
慕道班	華(1)	11:15am-12:15pm	208B
初信造就班	華(2)	11:15am-12:15pm	201

【讀經進度】2010年讀經靈修：

日期	01/01	01/02	01/03
可	1:1-20	1:21-45	2:1-17